



Città di Bolzano
Stadt Bozen

Consiglio Comunale – Gemeinderat

Seduta - esiti documenti voto

Sitzung - Abstimmungsdokumente Ergebnisse

15.06.2022 - Misure di contenimento degli eccessi in Piazza Erbe

Nella seduta del 15.06.2022 il Consiglio comunale ha approvato un documento voto (primo firmatario: Consigliere Giovannetti, altri firmatari: Repetto, Cologna e Brancaglion) ai sensi dell'art. 53 del nuovo regolamento del Consiglio comunale, relativo a "Misure di contenimento degli eccessi in Piazza Erbe", che prevede quanto segue:

"Il Consiglio comunale di Bolzano

ritiene che:

- 1. l'eventuale adozione dell'ordinanza di cui in premessa, nel rispetto del Regolamento di Polizia Urbana, non debba prevedere un divieto alla vendita di alcolici all'aperto prima delle ore 24 facendo in ogni caso salva la vendita nei plateatici e nelle pertinenze dei locali;*
- 2. in accordo con le forze di ordine pubblico, debbano essere intensificati i controlli nelle zone soggette a maggior criticità;*
- 3. debbano essere valutate ulteriori e diverse misure, quali a titolo esemplificativo il contingentamento o il divieto del possesso di alcolici dopo le ore 24;*

invita l'amministrazione comunale

- 1. a informare, prima dell'emanazione dell'ordinanza de qua la Commissione consiliare Affari Generali, Organizzazione, Informatica e Smart City, Innovazione, Trasparenza e Legalità, circa i contenuti e la durata dell'atto;*

2. a monitorare e tenere aggiornata la medesima Commissione e le Commissioni Attività Economiche, Sociale e Giovani circa l'applicazione e gli effetti dell'ordinanza.

auspica:

1. l'avvio di un'ampia discussione istituzionale, coinvolgendo i portatori di interesse, che analizzi e proponga una soluzione definitiva alternativa ai divieti, anche individuando aree della città in cui poter sviluppare lo svago della cittadinanza senza che questo incida sulla quiete pubblica;

2. contestualmente lo studio di un modello di socialità notturna, che possa prevedere l'individuazione di nuove aree fuori dal centro storico per l'animazione nelle ore serali, coinvolgendo diversi attori del terzo settore oltre che imprenditori ed esercenti che possano creare eventi e gestire i chioschi per la somministrazione di bevande e prevedendo una volta alla settimana la possibilità di prevedere musica live oltre gli orari di chiusura abituali.”

15.06.2022 - Maßnahmen zur Eindämmung der Exzesse am Obstplatz

In der Sitzung vom 15.06.2022 hat der Gemeinderat ein Abstimmungsdocument (Erstunterzeichner: Gemeinderat Giovannetti, weitere Unterzeichner: Gemeinderäte Repetto, Cologna und Brancaglione) im Sinne von Art. 53 der neuen Geschäftsordnung des Gemeinderates bezüglich des „Maßnahmen zur Eindämmung der Exzesse am Obstplatz“ genehmigt. Im Abstimmungsdocument

„vertritt der Gemeinderat folgende Auffassung:

1. Die eventuelle Verordnung, von der in der Prämisse die Rede ist, soll im Einklang mit der Stadtpolizeiordnung kein Verbot des Verkaufs von Alkoholika im Freien vor 24 Uhr beinhalten; der Verkauf an den Ständen und auf den Zubehörsflächen der Gastbetriebe bleibt auf jeden Fall aufrecht.

2. In Absprache mit den öffentlichen Ordnungskräften sollen die Kontrollen an den Standorten, die vom Problem besonders betroffen sind, verstärkt werden.

3. Es sollen weitere, andersartige Maßnahmen in Betracht gezogen werden, wie z.B. eine Kontingentierung oder das Verbot des Besitzes von Alkoholika nach 24 Uhr.

Die Gemeindeverwaltung wird dazu aufgefordert,

1. vor der Verabschiedung der besagten Verordnung die Gemeindegemeinschaft für allgemeine Angelegenheiten, Organisation, Informatik und Smart City, Innovation, Transparenz und Legalität über die Inhalte der Maßnahme zu informieren;

2. die Anwendung und die Auswirkungen der Verordnung ständig zu überwachen und die genannte Ratskommission sowie die Ratskommissionen für Wirtschaft, Soziales und Jugend regelmäßig darüber zu informieren.

Der Gemeinderat hält Folgendes für wünschenswert:

1. Es soll eine breit gefächerte institutionelle Debatte mit Teilnahme der Stakeholder stattfinden, aus der eine endgültige alternative Lösung zu den Verboten hervorgehen soll, auch durch die Bestimmung von Standorten innerhalb der Stadt Bozen, an denen sich die Bevölkerung unterhalten und entspannen kann, ohne die öffentliche Ruhe zu stören.

2. Es soll eine Studie zur Entwicklung eines Modells für das nächtliche Sozialleben durchgeführt werden, die auch die Eruierung von Zonen außerhalb des Stadtzentrums für die abendliche Animation vorsieht, und zwar unter Mitwirkung sowohl unterschiedlicher AkteurInnen aus dem non-Profit-Bereich sowie von Unternehmenden und Betreibenden, die Events organisieren und Stände für die Verabreichung von Getränken betreiben könnten; es sollte die Möglichkeit vorgesehen werden, ein Mal pro Woche Livemusik auch über die normalen Schließungszeiten hinaus zuzulassen."